

Par arrêté royal du 20 novembre 1980, M. Moisse, Roger, ingénieur chimiste, est, en application du principe de la carrière plane, promu au grade d'ingénieur principal, à partir du 1er octobre 1980.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGER
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

24 NOVEMBRE 1980. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 octobre 1979 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement. — Coefficient de disparité de pouvoir d'achat. — Seychelles

Le Ministre de la Coopération au Développement,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, spécialement en son article 100;

Vu l'arrêté ministériel du 25 octobre 1979 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 précité;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné en date du 7 novembre 1980;

Vu les lois coordonnées le 12 janvier 1973 sur le Conseil d'Etat, spécialement en leur article 3, alinéa 1;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat affectant la fraction, en francs belges, du traitement d'activité de service réglée en monnaie locale, sur base du cours officiel du change pratiqué pour le franc belge, est fixé à 1.35 au bénéfice du personnel en service au Seychelles.

Art. 2. Ce coefficient est appliqué aux règlements mensuels en monnaie locale afférents à la période prenant cours le 1er octobre 1980.

Bruxelles, le 24 novembre 1980.

D. COENS

Bij koninklijk besluit van 20 november 1980 is de heer Moisse, Roger, scheikundig ingenieur, met ingang van 1 oktober 1980, bij toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan, tot eerst-aanwezend ingenieur bevorderd.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

24 NOVEMBER 1980. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 oktober 1979 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden. — Coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht. — Seychellen

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, inzonderheid artikel 100 ervan;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 oktober 1979 houdende uitvoeringsmaatregelen van voormeld koninklijk besluit van 10 april 1967;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 november 1980;

Gelet op de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten betreffende de Raad van State, inzonderheid artikel 3, lid 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht, die wordt toegepast op het gedeelte, in Belgische munt, van de activiteitswedge, dat, op grond van de officiële wisselkoers van de Belgische frank in plaatselijke munt wordt uitbetaald, wordt vastgesteld op 1.35 voor het personeel dat in Seychellen in dienst is.

Art. 2. Deze coëfficiënt wordt toegepast op maandelijkse uitkeringen in plaatselijke munt met betrekking tot het tijdsbestek dat een aanvang neemt op 1 oktober 1980.

Brussel, 24 november 1980.

D. COENS

25 NOVEMBRE 1980. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 14 novembre 1979 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement. — Coefficient de disparité de pouvoir d'achat. — Rwanda

Le Ministre de la Coopération au Développement,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, spécialement en son article 100;

Vu l'arrêté ministériel du 14 novembre 1979 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 précité;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné en date du 7 novembre 1980;

Vu les lois coordonnées le 12 janvier 1973 sur le Conseil d'Etat, spécialement en leur article 3, alinéa 1;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat affectant la fraction, en francs belges, du traitement d'activité de service réglée en monnaie locale, sur base du cours officiel du change pratiqué pour le franc belge, est fixé à 1.80 au bénéfice du personnel en service au Rwanda.

25 NOVEMBER 1980. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 november 1979 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden. — Coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht. — Rwanda

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, inzonderheid artikel 100 ervan;

Gelet op het ministerieel besluit van 14 november 1979 houdende uitvoeringsmaatregelen van voormeld koninklijk besluit van 10 april 1967;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 november 1980;

Gelet op de op 12 januari 1973, gecoördineerde wetten betreffende de Raad van State, inzonderheid artikel 3, lid 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. De coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht, die wordt toegepast op het gedeelte, in Belgische munt, van de activiteitswedge, dat, op grond van de officiële wisselkoers van de Belgische frank in plaatselijke munt wordt uitbetaald, wordt vastgesteld op 1.80 voor het personeel dat in Rwanda in dienst is.